



Uyarı: Bu kullanım kılavuzunu okumadan önce bu yüksek basınçlı temizlik makinasını KULLANMAYIN!

BASINÇLI YIKAYICI MODEL :

LGH-21113 / PWR - 1300 WC

LGH-30314M / PWR-1200 WC

Türkçe **TR**
English **EN**
French **FR**
Russian **RU**

GÜVENLİK VE ÇALIŞTIRMA

KULLANIM KILAVUZU

Teknik özellikler, güvenlik ve çalıştırma talimatları ve bakım Kendi güvenliğiniz için, yeni ürününüzü kullanmadan önce çalıştırma talimatlarının tümünü okuyunuz.

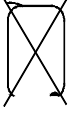
⚠️ GÜVENLİ ÇALIŞTIRMA İÇİN KURALLAR

Yıkayıcıyı çalıştırmadan önce, satın aldığınız modelin çalıştırma kılavuzunu okuyun ve talimatları dikkatle inceleyin. Yıkayıcının üzerine yapıştırılmış uyarı veya göstergeler, güvenli çalışma için önemli yol göstericilerdir. Kazalardan kaçınmak için, çalıştırma kılavuzunun dışındaki, genel güvenlik düzenlemelerini inceleyin.

Koruyucu ekipmanlar giyin Kulak koruyucusu kullanın Çift izolasyonlu



ÇEVRE KORUMA



Atık elektronik ürünler, ev atıklarıyla birlikte atılmalıdır. Bu araç, güvenli bir şekilde işlenmesi için yerel geri dönüşüm merkezimize götürülmelidir.

BASINÇLI YIKAYICI UYARI

Yıkayıcı fabrikamız, deterjanı sağlar veya tavsiye eder, başka bir deterjanın veya kimyasal bileşenin kullanılması, yıkayıcının güvenli performansı için ciddi hasarlara neden olabilir. Kıyafet ve yağmur çizmelerini yıkarken, meme sizin veya başkalarının üzerine deterjanın püskürtülmesine neden olabilir, bu nedenle bakımdan önce makineyi kapatın. Güvenlik talimatları kılavuzunu okumadan önce basınçlı yıkayıcıyı kullanmayın.

GÜVENLİK TALİMATLARI

BASINÇLI YIKAYICIYI KULLANIRKEN, HER ZAMAN EKTEKİ AYRINTILI GÜVENLİK TALİMATLARINI GÖZ ÖNÜNDE BULUNDURUN.

Basınçlı yıkayıcılar çocuklar veya eğitimsiz personel tarafından kullanılmamalıdır.

Dikkat: Makineyi çalıştırdığınızda, püskürtme tabancasından gelen yüksek basınçlı su, makinenin geri tepmesine neden olabilir.

Bu nedenle, makineyi çalıştırırken, püskürtme tabancasını iyi kavradığınızdan emin olun. Basınçlı yıkayıcıyı kullanırken, diğer insanların çalıştığınız alandan en az 10 metre uzakta olmasını sağlayın. Yanlış kullanıldığında, yüksek basınçlı püskürtme memesi tehlikeli olabilir. Püskürtme memesi, diğer insanlara, hayvanlara, çalışır durumdaki elektrikli ekipmana veya basınçlı yıkayıcının kenisine yönelik konumda olmamalıdır.

Püskürtme memesini kendinize veya diğer insanlara yöneltmeyin.

Eğer uzatma kablosu kullanılıyorsa, kablo su geçirmez olmalıdır.

Uyarı: Emniyet alınmadan uzatma kablosunu kullanmak tehlikelidir.

Basınçlı yıkayıcının güvenli bir şekilde çalışması için, yalnızca üreticiden alınan orijinal yedek parçaları kullanın.

Eğer elektrik kablosu veya diğer önemli parçaları zarar görmüşse (örneğin, güvenlik cihazları, yüksek basınç hortumları veya püskürtme tabancası) basınçlı yıkayıcıyı kullanmayın.

Basınçlı yıkayıcı, basınç altında olduğu sürece, yüksek basınçlı hortumun, makineye bağlı olmasını sağlayın. Sistem basınç altındayken, yüksek basınçlı hortumu çıkarmak tehlikelidir.

Makinede aşındırıcı veya yanıcı sıvılar kullanmayın.

Elektrik fişine ıslak ellerle dokunmayı denemeyin.

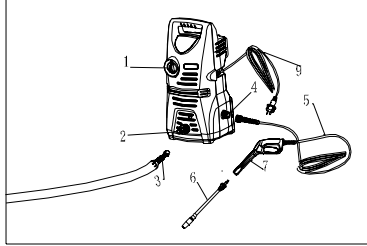
Makinenin güvenliğini sağlamak için, yalnızca fabrikada üretilmiş veya fabrika tarafından kabul edilmiş parçaları kullanın.

BASINÇLI YIKAYICI MODEL LHG – 21113 / LHG - 30314 M

TEKNİK VERİ

Model	LHG – 21113	LHG – 30314M
Beyan gerilimi	220 – 240 V	220 – 240 V
Güç tüketimi, maks.	1300 W	1400 W
Çalıştırma basıncı, maks.	110 bar (110kg/cm ²)	12,5 bar (110kg/cm ²)
Maksimum akış hızı	5,2 L/min	5.8L/ Min
Su beslemenin maks. basıncı	4,0 bar	4,0 bar
Çalışma basıncı	60 bar	70 bar
Su sıcaklığı	5-60 °C	5 – 60 °C
Çevre sıcaklığı	5-50 °C	5 - 50 °C
Ağırlık	6,5 kg	8.0 kgs
Korunma derecesi	IPX5	IPX5

DON NEDENİYLE OLUŞAN HASARLAR GARANTİ KAPSAMINDA DEĞİLDİR.

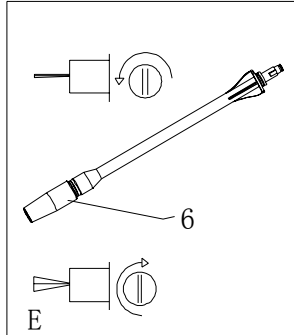


Herhangi bir monte/demonte gerçekleştirilmede, makinenin prize takılı olmadığından emin olun.

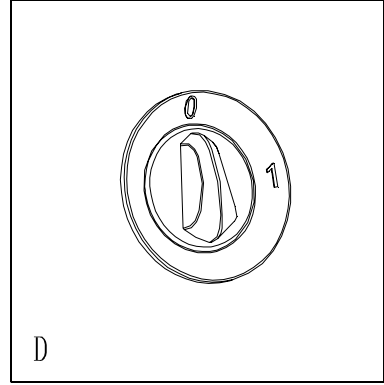
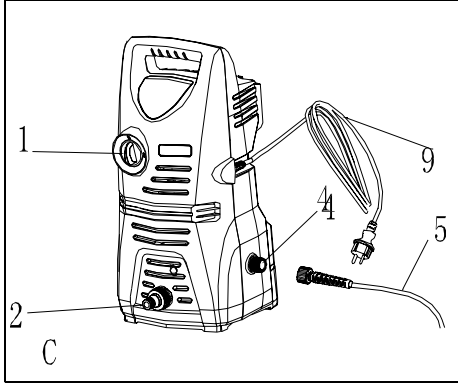
PÜSKÜRTME TABANCASINI MONTE ETMEK (ŞEKİL B)

Meme (6) üzerindeki süngüye tetiğe basarak memeyi ve püskürtme tabancasını, memeyi tabancadaki (7) yuvaya yerleştirecek şekilde bağlayın (6&7) ve yerine monte edin (yerine oturana kadar saat yönünde çevirerek). Monte işlemi basınçlı su kullanmadan gerçekleştirilmelidir. Parçaların birbirine sıkıca bağlandığını kontrol edin, aksi halde meme, püskürtme tabancasından çıkıp fırlayabilir.

Parçaları her zaman basınçlı su kapalıyken çıkarın veya yerleştirin.



BASINÇLI YIKAYICI MODEL LHG – 21113 / LHG - 30314 M



SU ÇIKIŞINI BAĞLAMAK (ŞEKİL C)

Yüksek basınçlı hortumu (5), yüksek basınçlı su çıkışına (4) çevirerek takın. Bağlayıcının sıkıcı takıldığından emin olun (ama aşırı sıkıştırmayın).

Geri basınç veya basınçlı yıkayıcıda oluşabilecek ilgili herhangi bir olası hasara karşı, besleme hortumunun önerilen asgari uzunluğu, çapı 12,5 mm (1/2 ") olduğu koşulda, 5 metredir.

KULLANIM TALİMATLARI

Ana su musluğunu sonuna kadar açın – bu noktada basınçlı yıkayıcınızı açmayın.

Su besleme açılmadan, basınçlı yıkayıcınızı çalıştırmayın.

Çalışma sırasında tabancayı kilitlemeyin.

Basınçlı yıkayıcıdaki tüm hava boşalana ve su akmaya başlayana kadar, püskürtme tabancasının tetiğini (6) tutun. Su memeden akmaya başlar başlamak, tetiği bırakın. Basınçlı yıkayıcınızı suyla doldurmuş oldunuz.

Basınçlı yıkayıcı şimdi açılabilir.

Çalışma sırasında yıkayıcı kapağını açmayı asla denemeyin.

AÇMA/KAPAMA

Düğmenin çalışma konumunda olduğundan emin olun.

Basınçlı yıkayıcıyı çalıştırmak için, açma/kapama düğmesinde "1"e basın.

Basınçlı yıkayıcıyı kapatmak için, açma/kapama düğmesinde "0" a basın.

Tehlikeli ortamlarda, yıkayıcıyı çalıştırmak için ilgili güvenlik kurallarına uymalısınız.

Patlama riski olan bir alanda yıkayıcıyı kullanmak yasaktır.

Asbest veya diğer zararlı içeriğe sahip malzemelere su enjekte etmeyin.

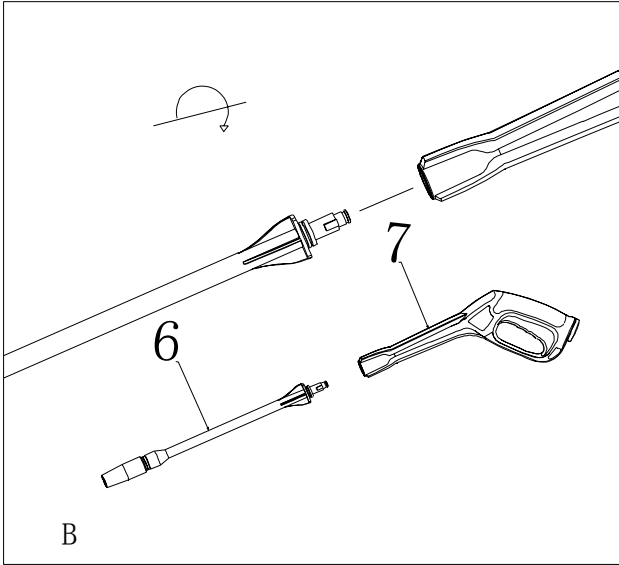
Buharları aşırı derecede yanıcı, patlayıcı veya zehirli olan organik çözücü, asit veya gazolin, boya, yağ gibi çözücülerini asla kullanmayın. Ayrıca, aseton, asitler, çözücüler yıkayıcıya hasar verir.

BASINÇLI YIKAYICI MODEL LHG – 21113 / LHG - 30314 M

Kullanıma 2 dakikadan daha fazla bir süreyle ara verilmesi halinde, zarar görmesini engellemek için basınçlı yıkayıcının gücünü kapatın.

BASINÇLI YIKAYICIYI ÇALIŞTIRMAK (ŞEKİL E)

Püskürtme tabancanız iki ana ayara sahiptir. Bu ayarlar, tabancanın sonundaki meme bağlantısını (6) çevirerek değiştirilebilir. Keskin bir püskürtme için memeyi (6) saat yönünün tersine çevirin (akış olarak işaretli) veya düz bir püskürtme için memeyi (6) saat yönünde çevirin (fan olarak işaretlenmiş).



Meme ayarlarını değiştirmeden önce, tetiğin ve basınçlı yıkayıcının kapalı olduğundan emin olun.

BASINÇLI YIKAYICI YÜKSEK BASINÇLI AYARLARDA KULLANIRKEN, MEME İLE TEMİZLENEN NESNE VEYA YÜZEY ARASINDAKİ ÖNERİLEN ÇALIŞMA UZAKLIĞI 30 CM'DİR. TAŞ DÖŞEMELER VEYA TUĞLA DUVARLARDA GEREKLİ OLDUĞUNDA, BU MESAFE DAHA KISA OLABİLİR.

Püskürtme tabancasını, temizlenecek yere yöneltin ve referans olarak önerilen çalışma uzaklığının kullanıldığına emin olun. Su akmaya başlayana kadar tabanca tetiğini sıkın ve basınçlı yıkayıcıyı çalıştırın.

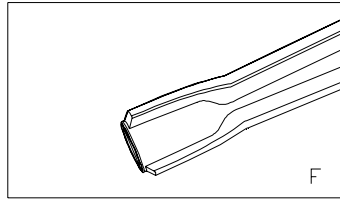
Basınçlı yıkayıcı, tek başına, bahçe veya inşaat alanlarındaki temizleme işlerinin çoğunu yapmak için yeterlidir. Ancak, araçları veya diğer boya cilalarını temizlerken, deterjan kullanmak avantajlıdır.

BASINÇLI YIKAYICI MODEL LHG – 21113 / LHG - 30314 M

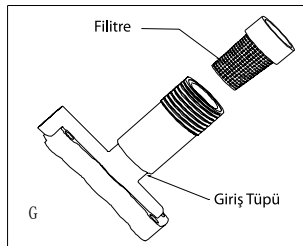
BAKIM UYARI

Yüksek basınçlı hortum, bağlantı, çift taraflı bağlantı yıkayıcının önemli parçalarıdır. Yıkayıcı üreticinin belirlediği yüksek basınç hortumu, bağlantı ve çift taraflı bağlantı ile kullanılmalıdır. Eğer yıkayıcının elektrik kablosu veya diğer önemli parçaları (emniyet sistemi, yüksek basınçlı hortumu, tetiği ve püskürtme tabancası gibi) bozulduysa, makineyi kullanmamalı ve uygun bakım merkezine göndermelisiniz. Bu yıkayıcıda emniyet vanası bulunmaktadır. Bu vana, aşırı yüksek basınç olduğunda, basıncı azaltabilir. Emniyet vanasına dokunmayın, vanayı sökmeyin veya ayarlamayın. Eğer bozulduysa, uygun bakım merkezine gönderin. Yıkayıcının parçalarını temizlemeden, değiştirmeden veya bu parçalara bakım yapmadan önce, yıkayıcıyı kapatın ve fişini prizden çekin. Tamiri yalnızca yetkili servislerde veya profesyoneller tarafından yapılmalıdır. Ömrünün uzun olmasını sağlamak ve sorunsuz bir şekilde kullanmak için aşağıdaki rutin bakımları yapmanızı öneririz:

Meme: memenin kum veya kirlle tıkanıp tıkanmadığını kontrol edin (gözle). Eğer tıkanmışsa, sağlanan temizleme aracı



Su bağlantısı: Yaklaşık her 30 dakika çalışma sonrasında, su girişindeki (2) filtreyi çıkarın (şekil G) ve herhangi bir tıkanma olup olmadığını kontrol edin. Eğer varsa, filtreyi suyla durulayarak temizleyin.



ÖNEMLİ

KULLANIMDAN SONRA SU TAMAMEN BOŞALTIHMAMIŞSA, SOĞUK HAVA (DON), BASINÇLI YIKAYICINIZA ZARAR VERECEKTİR. HER ZAMAN DONMANIN OLMADIĞI MEKANLARDA SAKLAYIN.

BASINÇLI YIKAYICI MODEL LHG – 21113 / LHG - 30314 M

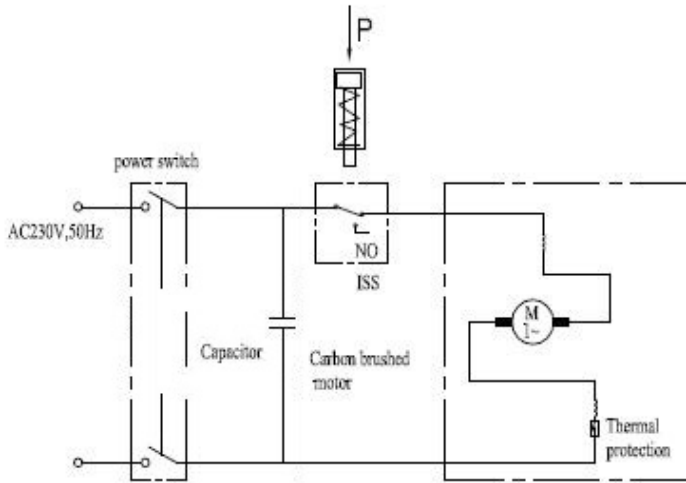
SORUN KONTROL LİSTESİ

Bir sorunla karşılaşırsanız, lütfen ilk olarak aşağıdaki listeyi inceleyiniz.

SORUN	OLASI NEDEN	DÜZELTME
Makine çalışmayı reddediyor.	Fişi takılı değil. Arızalı priz. Arızalı uzatma kablosu. Yanlış şebeke voltajı Açılmadı. Toprak kaçağına karşı koruyucu cihaz (eğer varsa) atılmış	Fişi takın. Başka bir priz deneyin. Uzatma kablosunu değiştirin. Şebeke voltajının, makinenin özelliklerine uygun olup olmadığını kontrol edin. Açın Toprak kaçağına karşı koruyucu cihazı resetleyin.
Pompa durdu	Yetersiz su besleme nedeniyle aşırı ısınma.	Su giriş akışını kontrol edin hız – Hortum 1 dakikada 10 litrelik bir kovayı doldurmalıdır.
Güçlü basınç değişimleri	Meme kısmen tıkanmış	Meme deliğindeki kiri bir iğne ile temizleyin ve ön tarafını durulayın
Makine çalışma basıncına ulaşmıyor	Meme tıkanmış/aşınmış. Yetersiz su besleme Giriş hortumu sıkışmış Su filtresi tıkanmış (G) Giriş hortumu kapanmış	Memeyi temizleyin/ değiştirin Su girişi akış hızını kontrol edin Hortumu düzeltin Filtreyi temizleyin Hortumda kapanma veya sızıntı olup olmadığını kontrol edin
Püskürtme tabancasının tetiği çalışmıyor	Emniyet kilidi açık	Emniyet kilidini kapatın

Yukarıdaki yöntemler sorununuzu çözmezse, daha fazla yardım için yıkayıcıyı, paketini ve garantisini satıcıya veya özel servisine götürün.

Elektrik şeması aşağıdaki gibidir:





Warning: DO NOT use this high-pressure cleaning Machine before having read this operating manual!

PRESSURE WASHER MODEL

LGH-21113 / PWR - 1300 WC

LGH-30314M / PWR-1200 WC

Türkçe

TR

English

EN

French

FR

Russian

RU

SAFETY AND OPERATING MANUAL

Technical specifications, safety and operating instructions and maintenance

For your own safety, please read all operating instructions before using your new product.

RULES FOR SAFETY OPERATION

purchased model and observe the instructions.

The warning or indication pasted on the washer provides the important guidance for safe operation.

Please observe the general safety regulations besides the operating manual in order to avoid the accident.

Wear safety equipment

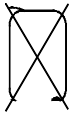
Wear ear protection

Double insulated



ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical products must not be disposed with household waste. This tool should be taken to your local recycling center for safe treatment.



PRESSUREWASHER WARNING

Our washer manufactory has been provided or recommend detergent, use other detergent or chemicals compound may cause severe damage of washers safety performance .The nozzle can not spout on yourself and others when washing clothes and rain boots, turn the power off before do maintenance.

Do not use your pressure washer without reading the safety instruction manual.

SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING THE PRESSURE WASHER, ALWAYS OBSERVE THE DETAILED SAFETY INSTRUCTIONS ENCLOSED.

Pressure washers must not be used by children or untrained personnel.

Attention: When activating the machine the high pressure of the water coming out of the lance may cause kick back.

Therefore when activating the machine ensure that you grip the lance firmly. When using a pressure washer ensure that other people are at least 10 meters away from the working area.

High-pressure jets can be dangerous if misused. The jet must not be directed at other people, animals, live electrical equipment or the pressure washer itself.

Do not point the jet towards yourself or other people.

If an extension cord is used, it must be of watertight construction.

Warning: It is dangerous to use the extension cord without safety.

To ensure safe operation of the pressure washer use only original spare parts from the manufacturer.

Do not use the pressure washer if the supply cord or other important parts are damaged (e.g. safety devices, high pressure hoses or the lance).

Keep the high-pressure hose connected to the pressure washer as long as the pressure washer is under pressure. Disconnecting the high-pressure hose while the system is under pressure is dangerous.

Do not use corrosive or flammable liquids in the machine.

Never try to touch the electrical plug with wet hands.

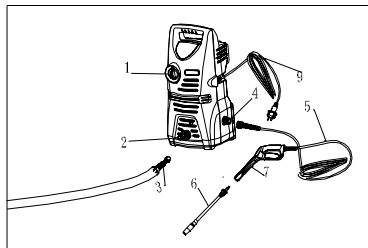
To ensure the safety of the machine, only use the parts factory produced or accepted.


PRESSURE WASHER MODEL LHG – 21113 / LHG-30314 M

TECHNICAL DATA

Model	LHG – 21113	LHG – 30314M
Rated voltage	220 – 240 V	220 – 240 V
Power consumption max.	1300 W	1400 W
Operating pressure max.	110 bar (110kg/cm ²)	12,5 bar (110kg/cm ²)
Max. flow rate	5,2 L/min	5.8L/ Min
Max. pressure of water supply	4,0 bar	4,0 bar
Working pressure	60 bar	70 bar
Water temperature	5-60 °C	5 – 60 °C
Enuironment tempreature	5-50 °C	5 - 50 °C
Weight	6,5 kg	8.0 kgs
Degree of protection	IPX5	IPX5

FROST DAMAGE IS NOT COVERED BY THE WARRANTY.

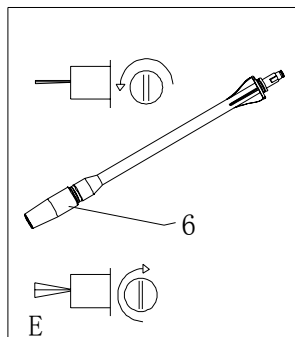


 Before carrying out any assembly/ disassembly of the unit please ensure that the unit is unplugged from the electrical supply.

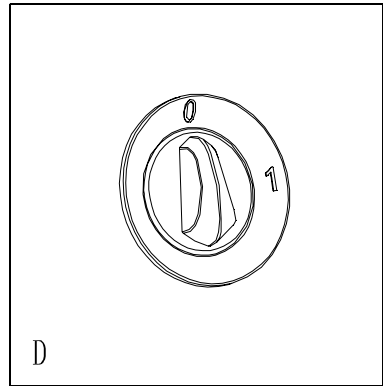
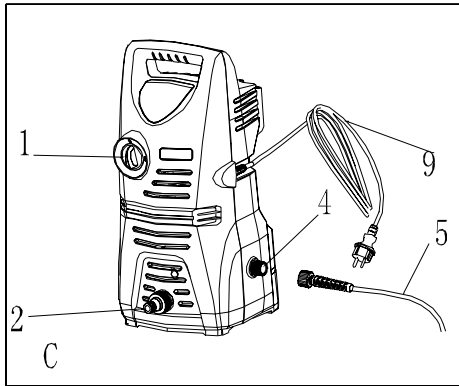
ASSEMBLING THE LANCE (FIG.B)

Connect the nozzle and the lance (6 & 7) by pushing the bayonet on the nozzle (6) into the socket of the lance (7) and assembled into position (rotating clockwise until it locks in place). The assembly must be carried out prior to using the pressure washer. Ensure that both parts are firmly connected together otherwise the nozzle could fly off the lance.

Always remove or replace parts while the pressure washer is switched off.



PRESSURE WASHER MODEL LHG – 21113 / LHG-30314 M



CONNECTING THE WATER OUTLET (FIG. C)

Screw the high-pressure hose (5) onto the high-pressure water outlet (4). Ensure that the connector is firmly fastened (but do not over tighten).

The minimum length of supply hose (not included) advised for maximum user convenience is 5 meters with a diameter of 12.5 mm (1/2 ") to avoid back pressure and any associated potential damage to your pressure washer.

INSTRUCTIONS FOR USE

Fully open the water mains tap – do not at this point switch on your pressure washer. Never operate your pressure washer without the water supply switched on. Do not lock the pistol during the operation.

Hold the trigger of the pistol grip (6) until all the air has been expelled from the pressure washer and the water starts to flow. As soon as the water starts flowing out of the nozzle, release the trigger. You have now primed your pressure washer with water.

The pressure washer can now be switched on.

Never try to open the washer cover during the operation

SWITCHING ON AND OFF

Ensure that the mains switch is in the operational position.

To switch the pressure washer on, press down the on /off switch " 1 ".

To switch the pressure washer off, press down the on /off switch " 0 ".

In a dangerous environment it is to observe the relative safety rules to operate the washer. It is forbidden to use the washer in the area which may contain the danger of explosion. Do not inject the water at the materials which contain asbestos and other detrimental contents. Never use the liquid which contains the organic solvent, acids or solvent including gasoline, paint and oil, whose foggy vapors are extremely flammable, explosive and poisonous. Furthermore the acetone, acids, solvent, etc. are corrosive to the washer.

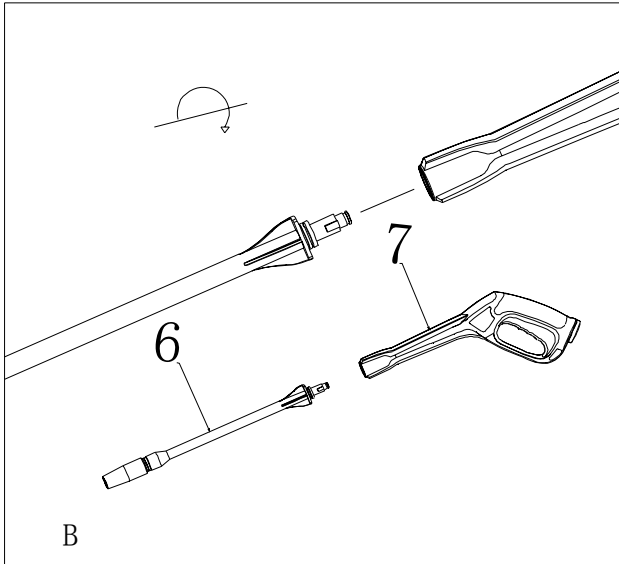
PRESSURE WASHER MODEL LHG – 21113 / LHG-30314 M

In the event of a break in use longer than 2 minutes, ensure that you switch off the power of the pressure washer, in order to avoid the damage.

OPERATING YOUR PRESSURE WASHER (FIG. E)

Your spray lance has two main settings. These setting can be varied by turning the nozzle attachment (6) on the end of the lance.

Turn the nozzle (6) anti-clockwise for a pointed jet (marked stream) or turn the nozzle (6) clockwise for a flat jet (marked fan).



Always ensure that the trigger is closed and the pressure washer switched off before changing the nozzle settings.

WHEN USING YOUR PRESSRE WASHER ON HIGH – PRESSURE SETTINGS, THE RECOMMENDED WORKING DISTANCE BETWEEN THE NOZZLE AND THE OBJECT OR SURFACE TO BE CLEANED IS 30 CM. IT CAN BE CLOSER IF REQUIRED FOR PATIOS OR MASONRY.

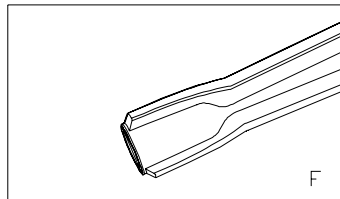
Aim the lance towards the object to be cleaned making sure the recommended working distance is used for reference. Squeeze the lance trigger until the water starts flowing, then switch on the pressure washer. The pressure washer jet alone is capable of fulfilling most cleaning tasks around the garden or on building work but the detergent is advantageous when cleaning vehicles or other paint finishes.

PRESSURE WASHER MODEL LHG – 21113 / LHG-30314 M

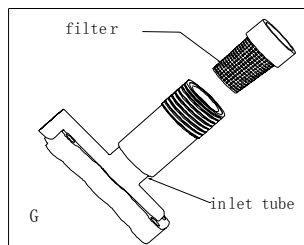
CARE AND MAINTENANCE

WARNING

High pressure hose connect two side connect are the import parts of washer, the washer must be used with the manufactory designated high press hose connect wo side connect, if power cables or other import parts of washer, E. G . Safety system high pressure hose trigger and gunjet malfunctioned, you must stop use and send to provider appointed maintenance center, this washer is equipped with safety valve, it can relief the pressure when the high pressure is overload do not touch , teardown and adjustment the safety valve. If it malfunctioned send it to provider appointed maintenance center. It is to switch off the washer and disconnect the electric plug prior to the cleaning, maintenance and replacement of the components of the washer. The repairs should be performed only by the authorized service center or professional persons. To ensure the prolonged life and trouble free use of your pressure washer we strongly recommend routine maintenance of the following: Nozzle: visually check to see if the nozzle is blocked by grit or dirt, if so, remove the dirt using the cleaning tool provided (fig. F). Then rinse from the outside with clean water.



Water connection: After every 30 minutes or so periods of operation, remove the inline filter at the water inlet (2) (fig.G) and check that there are no obstructions – if any are present then rinse and clean the filter.



IMPORTANT

REMEMBER FROST WILL DAMAGE YOUR PRESSURE WASHER
IF IT HAS NOT BEEN COMPLETELY EMPTIED OF WATER AFTER USE.
ALWAYS STORE IN A FROST FREE AREA.

PRESSURE WASHER MODEL LHG – 21113 / LHG-30314 M

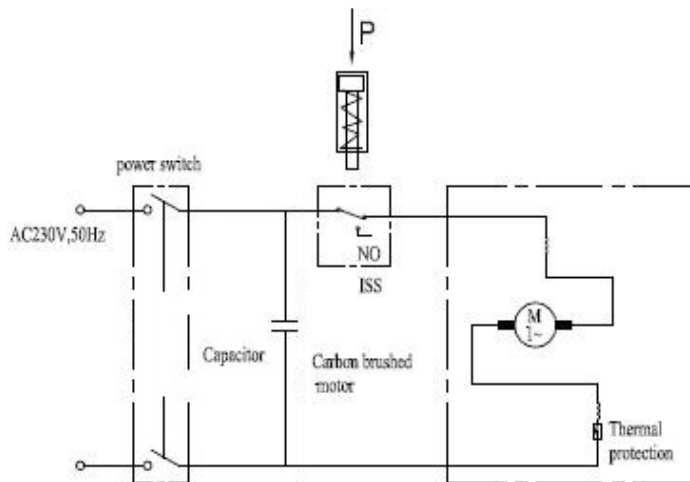
PROBLEM CHECKLIST

If you experience a problem, please check the following chart first.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTION
Machine refuses to start	Plug not connected Defective socket Defective extension cable Wrong mains voltage Not switched on Earth leakage protective device (if used) tripped	Connect plug Try another socket Replace extension cable Check that the mains voltage corresponds to the specification of the machine Switch on Reset Earth leakage protective device
Pump stops	Overheating due to poor water supply	Check the inlet water flow rate – hose should fill a 10 liter bucket in 1 minute
Strong pressure fluctuations	Nozzle partly blocked	Clean dirt from nozzle hole with needle and rinse from the front
Machine does not reach operating pressure	Nozzle blocked/worn out Inadequate water supply Inlet hose squeezed Water filter clogged (G) Inlet hose blocked	Clean/ replace nozzle Check inlet water flow rate Straighten out hose Clean filter Check hose for leaks or blockages
Lance trigger will not operate	Safety catch on	Release safety catch

In case the above methods can not solve the problem, please bring the washer, package and warranty sheet to the seller or the special service center for further assistance.

Electric diagram as follows:





Attention: NE PAS utiliser ce nettoyeur haute pression avant d'avoir lu ce mode d'emploi!


NETTOYEUR HAUTE PRESSION MODELLE

LGH-21113 / PWR - 1300 WC

LGH-30314M / PWR-1200 WC

Türkçe 

English 

French 

Russian 

SECURITE ET FONCTIONNEMENT MANUEL

Caractéristiques techniques, instructions de sécurité et de fonctionnement et entretien Pour votre propre sécurité, merci de lire tout le mode d'emploi avant d'utiliser votre nouveau matériel.

REGLES POUR UN FONCTIONNEMENT EN TOUTE SECURITE

Avant de faire fonctionner le nettoyeur, assurez-vous de lire le mode d'emploi destiné au modèle que vous avez acquis et respectez les consignes.

L'avertissement ou l'indication collée sur le nettoyeur fournit des conseils importants pour un fonctionnement en toute sécurité. Merci de respecter les règles générales de sécurité en plus du mode d'emploi afin d'éviter tout accident.



Portez un équipement de sécurité. Portez des protections auditives à double isolation.



Protection
de l'environnement



PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les appareils électriques usagers ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Cet outil devrait être rapporté à votre centre de recyclage local pour un traitement sécurisé.

NETTOYEUR HAUTE PRESSION AVERTISSEMENT

Notre usine de nettoyeurs a fourni un détergent dûment recommandé; l'utilisation d'un autre détergent ou produit chimique composé peut provoquer de sévères dommages aux performances en toute sécurité du nettoyeur. La buse ne doit pas diffuser sur vous-mêmes ou les autres lors du nettoyage de vêtements et de bottes de pluie; éteignez l'appareil avant de faire l'entretien. Ne pas utiliser votre nettoyeur haute pression sans lire le manuel d'instructions de sécurité.

INSTRUCTIONS DE SECURITE

LORS DE L'UTILISATION DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION, RESPECTEZ TOUJOURS LES INSTRUCTIONS DE SECURITE DETAILLEES CI-JOINT.

Les nettoyeurs à haute pression ne doivent pas être utilisés par des enfants ou du personnel non formé. Attention: Lors de l'activation de la machine, la haute pression d'eau sortant de la lance peut provoquer un retour.

Par conséquent, lors de l'activation la machine, assurez-vous de tenir fermement la lance. Lors de l'utilisation d'un nettoyeur haute pression, assurez-vous que les autres personnes se tiennent à au moins 10 mètres de la zone de travail.

Les jets à haute pression peuvent s'avérer dangereux s'ils sont mal utilisés. Le jet ne doit pas être dirigé vers d'autres personnes, des animaux, un appareil électrique ou vers le nettoyeur haute pression lui-même. Ne pas diriger le jet vers vous-même ou d'autres personnes.

Si une rallonge est utilisée, elle doit être de conception étanche.

Attention: Il est dangereux d'utiliser une rallonge sans sécurité. Pour assurer un fonctionnement en toute sécurité du nettoyeur haute pression, n'utilisez que des pièces détachées d'origine du fabricant. Ne pas utiliser le nettoyeur haute pression si le cordon d'alimentation ou d'autres parties importantes sont endommagées (par ex. dispositifs de sécurité, tuyau haute pression ou lance).

Gardez le tuyau haute pression connecté au nettoyeur haute pression aussi longtemps que le nettoyeur haute pression est sous pression. Déconnecter le tuyau haute pression lorsque le système est sous pression est dangereux.

Ne pas utiliser de liquides corrosifs ou inflammables dans la machine.

Ne jamais essayer de toucher la prise électrique avec les mains mouillées.

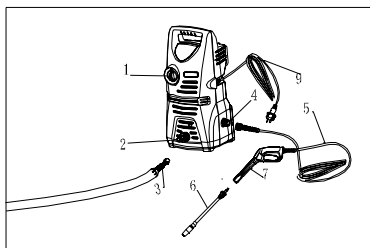
Afin d'assurer la sécurité de la machine, n'utilisez que les pièces détachées produites ou approuvées par l'usine.

NETTOYEUR HAUTE PRESSION MODELE LHG – 21113 / LHG - 30314 M

DONNEES TECHNIQUES

Modèle	LHG – 21113	LHG – 30314M
Tension nominale	220 – 240 V	220 – 240 V
Consommation, max.	1300 W	1400 W
Pression de fonctionnement,	110 bar (110kg/cm ²)	12,5 bar (110kg/cm ²)
Débit max.	5,2 L/min	5.8L/ Min
Pression d'alimentation en eau	4,0 bar	4,0 bar
Pression de fonctionnement	60 bar	70 bar
Température d'eau	5-60 °C	5 – 60 °C
Température extérieure:	5-50 °C	5 - 50 °C
Poids	6,5 kg	8.0 kgs
Degré de protection	IPX5	IPX5

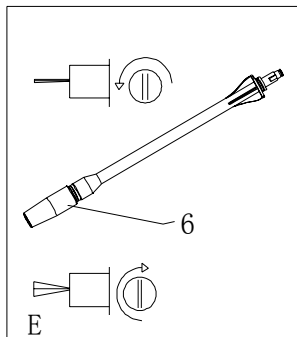
LES DEGATS DUS AU GEL NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.



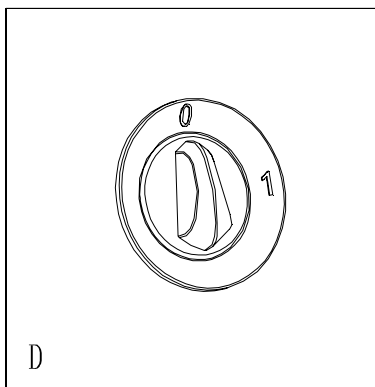
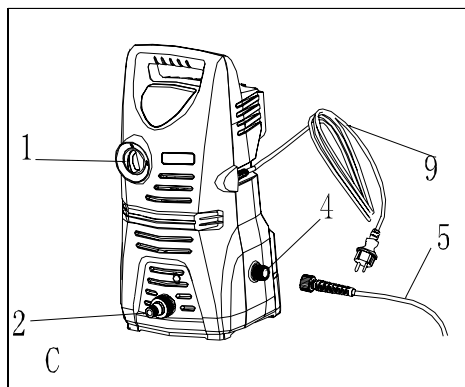
Avant tout montage/démontage de l'appareil, veuillez vous assurer que l'appareil est débranché de l'alimentation électrique.

ASSEMBLAGE DE LA LANCE (Fig. B)

Connectez la buse et la lance (6 & 7) en appuyant sur la baïonnette de la buse (6) dans la prise de la lance (7) pour assemblage en position (tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elles se verrouillent). L'assemblage doit être effectué avant d'utiliser le nettoyeur haute pression. Assurez-vous que les deux parties soient fermement connectées ensemble, sans quoi la buse pourrait se détacher de la lance. N'enlevez ou ne remplacez les pièces que lorsque le nettoyeur haute pression est éteint.



NETTOYEUR HAUTE PRESSION MODELE LHG – 21113 / LHG - 30314 M



RACCORDEMENT DE LA SORTIE D'EAU (Fig. C)

Vissez le tuyau haute pression (5) sur la sortie d'eau haute pression (4).

Assurez-vous que le connecteur soit bien fixé (mais pas trop serré).

La longueur minimale du tuyau d'alimentation (non inclus) conseillée pour un confort d'utilisation maximal est de 5 mètres avec un diamètre de 12,5 mm (1/2") pour éviter un retour de pression ou tout dégât potentiel associé à votre nettoyeur haute pression.

MODE D'EMPLOI

Ouvrir complètement le robinet d'eau principal – n'allumez pas encore votre nettoyeur haute pression à cette étape. Ne jamais faire fonctionner votre nettoyeur haute pression sans alimentation en eau. Ne verrouillez pas le pistolet pendant l'opération. Maintenez la gâchette du pistolet (6) jusqu'à ce que tout l'air ait été expulsé du nettoyeur haute pression et que l'eau commence à couler. Dès que l'eau commence à couler de la buse, relâchez la gâchette. Vous avez maintenant amorcé votre nettoyeur haute pression avec l'eau. Le nettoyeur haute pression peut maintenant être allumé. N'essayez jamais d'ouvrir le couvercle du nettoyeur pendant son fonctionnement.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT

Assurez-vous que l'interrupteur principal est en position marche.

Pour allumer le nettoyeur haute pression, appuyez le bouton on /off sur " 1 ".

Pour éteindre le nettoyeur haute pression, appuyez le bouton on /off sur " 0 ".

Dans un environnement dangereux, vous devez observer les règles de sécurité relatives à l'utilisation du nettoyeur. Il est interdit d'utiliser le nettoyeur dans un endroit où il existe un risque d'explosion. N'injectez pas d'eau dans des matériaux contenant de l'amiante et d'autres contenus nuisibles. Ne jamais utiliser de liquide contenant un solvant organique, des acides ou des solvants incluant de l'essence, de la peinture et de l'huile, dont les vapeurs brumeuses sont extrêmement inflammables, explosives et toxiques. En outre, l'acétone, les acides, les solvants, etc. sont corrosifs pour le nettoyeur.

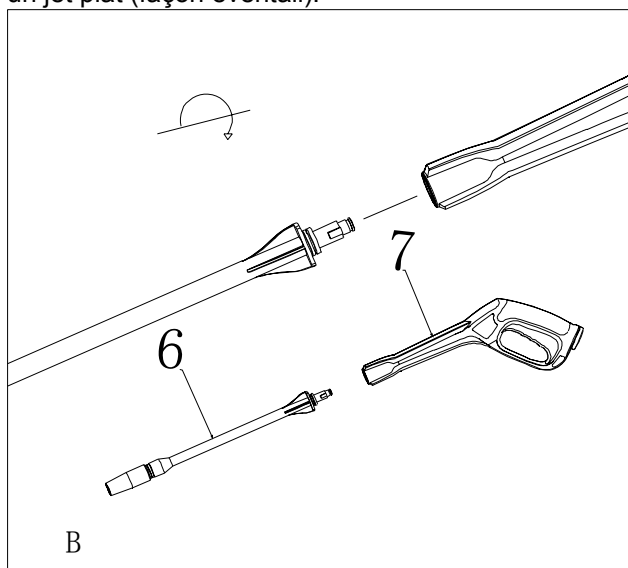
NETTOYEUR HAUTE PRESSION MODELE LHG – 21113 / LHG - 30314 M

Dans le cas d'une interruption d'utilisation de plus de 2 minutes, assurez-vous d'éteindre l'alimentation électrique du nettoyeur haute pression, afin d'éviter tout dommage.

FONCTIONNEMENT DE VOTRE NETTOYEUR HAUTE PRESSION (Fig. E)

Votre lance de pulvérisation a deux réglages principaux. Ces réglages peuvent être adaptés en tournant la fixation de la buse (6) au bout de la lance.

Tournez la buse (6) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour un jet pointu (jet marqué) ou bien tournez la buse (6) dans le sens des aiguilles d'une montre pour un jet plat (façon éventail).



Assurez-vous toujours que la gâchette est fermée et le nettoyeur haute pression éteint avant de changer les paramètres de la buse.

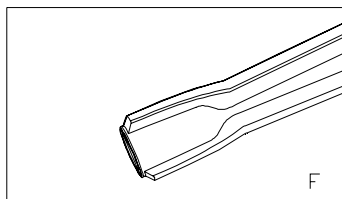
LORSQUE VOUS UTILISEZ VOTRE NETTOYEUR HAUTE PRESSION AVEC DES REGLAGES HAUTE PRESSION, LA DISTANCE RECOMMANDÉE ENTRE LA BUSE ET L'OBJET OU LA SURFACE A NETTOYER EST DE 30 CM. ELLE PEUT ÊTRE PLUS PROCHE SI BESOIN POUR LES PATIOS OU LA MACONNERIE.

Dirigez la lance vers l'objet à nettoyer en vous assurant que la distance recommandée est utilisée en référence. Appuyez sur la gâchette de la lance jusqu'à ce que l'eau commence à couler, puis allumez le nettoyeur haute pression. Le jet du nettoyeur haute pression est capable de remplir seul la plupart des tâches de nettoyage autour du jardin ou pour les travaux de construction mais le détergent s'avère un avantage pour le nettoyage des véhicules ou autres finitions de peinture.

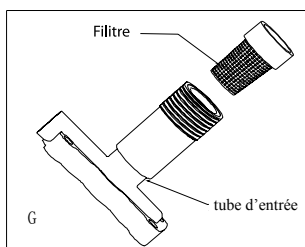
NETTOYEUR HAUTE PRESSION MODELE LHG – 21113 / LHG - 30314 M

Tuyau haute pression connexion les deux connexions latérales sont les parties importées du nettoyeur, le nettoyeur doit être utilisé avec le tuyau haute pression agréé par l'usine connexion deux connexions latérales, si les câbles d'alimentation ou d'autres pièces importées du nettoyeur, comme le système de Sécurité tuyau haute pression dysfonctionnement de la gâchette et du pistolet, vous devez arrêter de l'utiliser et l'envoyer au centre SAV agréé, ce nettoyeur est équipé d'une soupape de sécurité, il peut alléger la pression lorsque

la haute pression est en surcharge, ne pas toucher, démontage et ajustement de la soupape de sécurité. En cas de dysfonctionnement, envoyez-le au centre SAV agréé. Vous devez éteindre le nettoyeur et débrancher la prise électrique avant le nettoyage, l'entretien et le remplacement de composants du nettoyeur. Les réparations ne doivent être effectuées que par un centre SAV agréé ou par un professionnel. Pour assurer une longue durée de vie et une utilisation sans problème de votre nettoyeur haute pression, nous vous recommandons fortement un entretien courant comme suit: Buse: vérifiez visuellement si la buse est obstruée par des grains de sable ou de la saleté, le cas échéant, enlevez la saleté en utilisant l'outil de nettoyage fourni (fig. F). Ensuite rincez de l'extérieur avec de l'eau claire.



Branchement d'eau: Après 30 minutes d'utilisation environ, retirez le filtre en ligne à l'entrée d'eau (2) (fig. G) et vérifiez que rien n'y fait obstruction – s'il y a quelque chose, rincez et nettoyez le filtre.



IMPORTANT

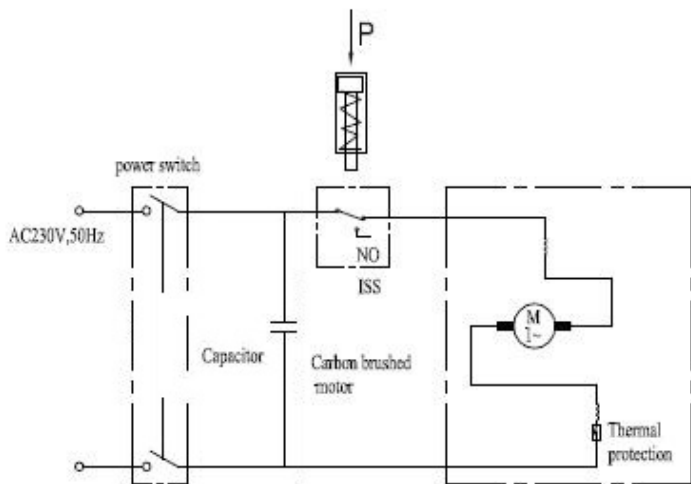
SOUVENEZ-VOUS QUE LE GEL ENDOMMAGERA VOTRE NETTOYEUR HAUTE PRESSION S'IL N'A PAS ÉTÉ COMPLÈTEMENT VIDE DE SON EAU APRÈS UTILISATION. TOUJOURS RANGER DANS UN ENDROIT À L'ABRI DU GEL.

CONTROLES EN CAS DE PROBLEMES

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	CORRECTION
La machine refuse de démarrer	Prise non branchée Prise défectueuse Rallonge défectueuse Mauvaise tension Pas allumé Dispositif de protection à la terre (si utilisé) déclenché	Connectez la prise Essayez une autre prise Remplacez la rallonge Vérifiez que la tension correspond aux caractéristiques de la machine Allumez Réinitialisez le dispositif de protection à la terre
La pompe s'arrête	Surchauffe due à une alimentation en eau trop faible	Vérifiez le débit d'alimentation en eau – le tuyau devrait remplir un seau de 10 litres en 1 min
Fortes fluctuations de pression	Buse partiellement bouchée	Nettoyez la saleté du trou de la buse avec une uille et rincez par l'avant
La machine n'atteint pas la pression de fonctionnement	Buse bouchée/usée Alimentation en eau inadaptée Tuyau d'admission pincé Filtre à eau bouché (G) Tuyau d'admission bouché	Nettoyez/remplacez la buse Vérifiez le débit d'admission d'eau Redressez le tuyau Nettoyez le filtre Vérifiez les fuites du tuyau ou son blocage
La lance ne se déclenche pas	Cran de sureté en position	Libérez le cran de sureté

Dans le cas où les méthodes ci-dessus ne résoudraient pas le problème, prière d'apporter le nettoyeur, l'emballage et le bon de garantie au revendeur ou au centre SAV pour plus d'assistance.

Voici le schéma électrique:





Предупреждение: НЕ приступайте к работе с моющим аппаратом высокого давления без ознакомления с настоящей инструкцией!

МОЮЩИЙ АППАРАТ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ

LGH-21113 / PWR - 1300 WC

LGH-30314M / PWR-1200 WC

Türkçe

TR

English

EN

French

FR

Russian

RU

ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ РУКОВОДСТВО

Технические данные, правила безопасности, инструкция по эксплуатации и уходу.

Внимательно прочтите руководство по эксплуатации перед использованием оборудования.



ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Прочтите руководство и следуйте инструкции по эксплуатации перед использованием приобретенной модели моющего аппарата.

Предупреждающая бирка, наклеенная на корпус аппарата, снабжает важной информацией необходимой для безопасного использования.

Во избежание несчастных случаев соблюдайте общие правила безопасности, не указанные в данной инструкции.

Используйте средства защиты Используйте защитные наушники С двойной изоляцией



охрана окружающей среды



Вышедшие из строя электроприборы не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Данное оборудование должно быть доставлено в местный центр переработки отходов для безопасной утилизации.

МОЮЩИЙ АППАРАТ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование моющих средств или химических смесей, не рекомендованных производителем, может вызвать необратимые нарушения в работе аппарата и причинить вред здоровью оператора. При чистке одежды или обуви не направляйте струю на себя или окружающих, отключите аппарат от электропитания перед проведением работ по техническому обслуживанию. Не пользуйтесь моющим аппаратом без предварительного ознакомления с правилами безопасности.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ МОЮЩЕГО АППАРАТА ВСЕГДА СЛЕДУЙТЕ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Не позволяйте детям или некомпетентным людям использовать мойку.

Внимание: При включении аппарата, высокое давление при подаче воды из распылителя может спровоцировать отдачу. По этой причине, перед включением аппарата держите рукоятку твердо. Перед использованием аппарата убедитесь, что все люди находятся на безопасном расстоянии (минимум в 10 метрах).

Струя воды под высоким давлением при неправильном использовании может служить источником опасности. Не направляйте струю на себя, других людей, животных, включенное электрическое оборудование или сам моющий аппарат.

Используйте удлинители влагостойкой конструкции.

Внимание: Использование удлинителей без предохранителя опасно.

В целях безопасности используйте только оригинальные запасные части.

Не пользуйтесь мойкой с поврежденным кабелем электропитания либо другими основными деталями аппарата (предохранители, шланг высокого давления или пистолет).

Шланг высокого давления должен быть присоединен к аппарату до тех пор, пока аппарат находится под давлением. Отсоединять шланг высокого давления от аппарата пока система под давлением опасно.

Не пользуйтесь мойкой с токсичными или воспламеняющимися жидкостями.

Никогда не дотрагивайтесь мокрыми руками до электрического штепселя.

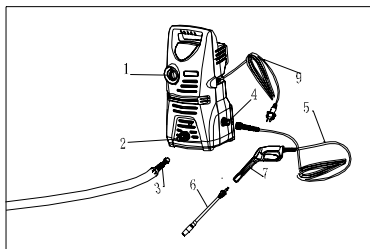
В целях безопасности используйте только оригинальные или рекомендованные производителем запасные части.


МОЮЩИЙ АППАРАТ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ LHG-21113 / LHG-30314 M

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель	LHG – 21113	LHG – 30314M
Напряжение	220 – 240 V	220 – 240 V
Потребление энергии, макс.	1300 W	1400 W
Допустимое давление, макс.	110 bar (110kg/cm ²)	12,5 bar (110kg/cm ²)
Расход воды	5,2 L/min	5.8L/ Min
Макс. давление на входе	4,0 bar	4,0 bar
Рабочее давление	60 bar	70 bar
Температура воды	5-60 °C	5 – 60 °C
Рабочая температура	5-50 °C	5 - 50 °C
Вес	6,5 kg	8.0 kgs
Степень защиты	IPX5	IPX5

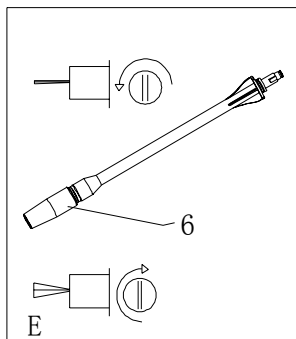
ПОВРЕЖДЕНИЯ ВСЛЕДСТВИЕ ЗАМЕРЗАНИЯ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ПРЕДМЕТОМ ГАРАНТИИ



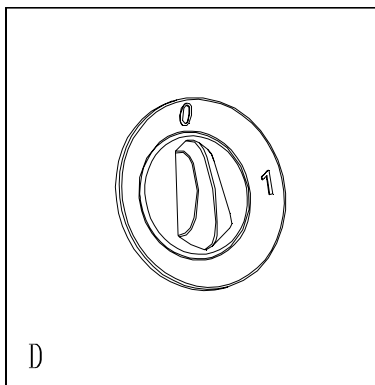
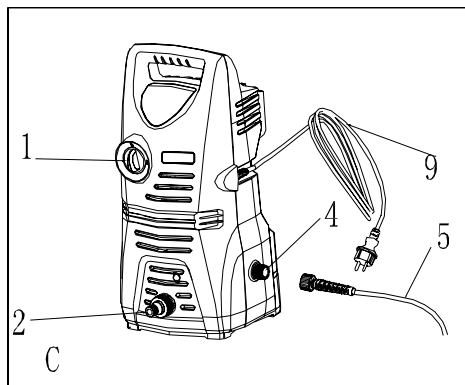
 Убедитесь, что аппарат отключен от источника электрического питания, прежде чем осуществлять сборку/разборку аппарата.

СБОРКА ПИСТОЛЕТА-РАСПЫЛИТЕЛЯ (РИС. В)

Соедините форсунку и распылитель (6 и 7) вставив байонетное крепление форсунки (6) в углубление на распылителе (7) и закрепив на позиции (повернув по часовой стрелке до щелчка). Сборка должна быть осуществлена перед использованием моющего аппарата. Убедитесь, что обе детали надежно скреплены, иначе форсунка может легко слететь при эксплуатации. Всегда отключайте аппарат от источника питания, прежде чем осуществлять замену или установку запасных частей



МОЮЩИЙ АППАРАТ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ LHG-21113 / LHG-30314 M



ПОДКЛЮЧЕНИЕ ШЛАНГА ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ (РИС. С)

Прикрутите шланг высокого давления (5) к выходному патрубку (4).

Убедитесь, что разъем надежно прикручен (но не слишком затянут).

Для удобства использования минимальная длина шланга подачи воды (не входит в комплект) должна составлять 5 метров, а во избежание избыточного давления и связанных с этим потенциальных поломок аппарата внутренний диаметр шланга должен быть не менее 12.5мм (1/2").

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Откройте кран подачи воды на полную мощность- на этом этапе аппарат должен быть выключен.

Никогда не работайте с моющим аппаратом, если отсутствует подача воды.

Разблокируйте курок пистолета.

Надавите на курок и держите (6) до тех пор, пока из аппарата не выйдет воздух и не польется вода. Отпустите курок, как только появится струйка воды. Теперь аппарат заполнен водой. Только теперь вы можете включить аппарат.

Открывать корпус аппарата в процессе работы запрещено.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Убедитесь, что основной переключатель находится в рабочей позиции.

Чтобы включить аппарат, нажмите на переключатель и установите указатель в значение "1" Чтобы выключить аппарат, нажмите на переключатель и установите указатель в значение "0"

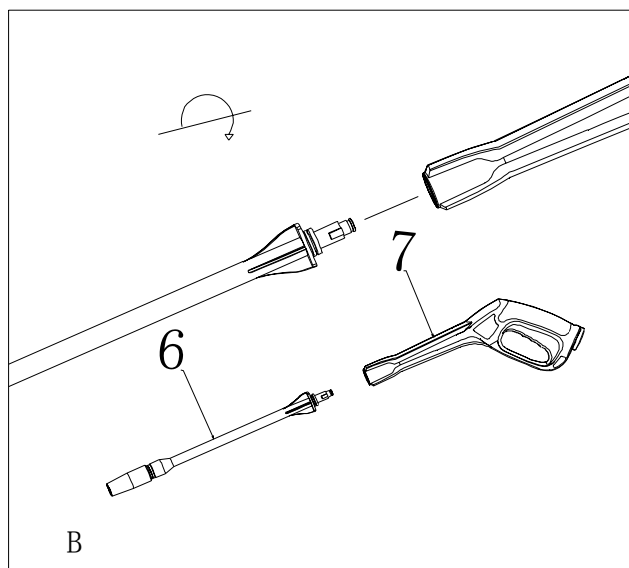
При работе в потенциально опасной среде соблюдайте соответствующие правила безопасности. Запрещено использовать аппарат на взрывоопасных объектах. Не допускайте контакта воды с асбестом либо каким-либо другим материалом, опасным для здоровья и окружающей среды.

Не используйте жидкость с содержанием органических растворителей, кислот, а также бензин, краску или масло, так как выделяемые ими пары ядовиты, взрывоопасны и легко воспламеняются. Кроме того, ацетон, кислоты и растворители губительно сказываются на техническом состоянии аппарата.

МОЮЩИЙ АППАРАТ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ LHG-21113 / LHG-30314 M

В случае перерыва в работе более чем на 2 минуты обязательно отключайте аппарат от электрического питания, чтобы предотвратить поломку.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОЮЩЕГО АППАРАТА ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ (РИС. Е) Пистолет-распылитель имеет два параметра установок. Установка необходимого параметра производится поворотом наконечника (6) на конце распылителя. Уменьшение угла распыления производится поворотом наконечника (6) против часовой стрелки (метка “Струя”), увеличение угла поворотом по часовой стрелки (метка “Душ”).



Регулируйте положение насадок только при выключенном аппарате.

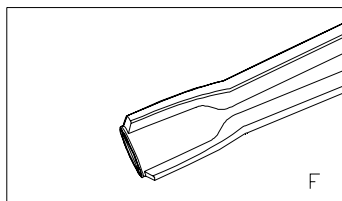
РЕКОМЕНДУЕМАЯ ДИСТАНЦИЯ МЕЖДУ НАСАДКОЙ И ОБЪЕКТОМ ЛИБО ПОВЕРХНОСТЬЮ ДЛЯ ЧИСТКИ ПРИ РАБОТЕ В РЕЖИМЕ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ СОСТАВЛЯЕТ 30 САНТИМЕТРОВ. ДИСТАНЦИЯ МОЖЕТ БЫТЬ МЕНЬШЕ ПРИ ЧИСТКЕ ТЕРРАС ИЛИ СТЕН.

Направьте пистолет-распылитель в сторону объекта чистки, принимая во внимание необходимую дистанцию. Нажмите и удерживайте курок до появления водной струи, затем включите аппарат. Мощности аппарата достаточно для выполнения большинства задач по уборке садового участка или строительной площадки, однако, мы рекомендуем использование дополнительных моющих средств при мойке автомобилей, а также поверхностей покрытых краской.

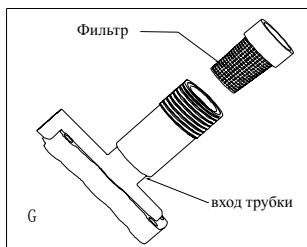
МОЮЩИЙ АППАРАТ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ LHG-21113 / LHG-30314 M

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Шланг высокого давления, переходник, двухсторонний переходник являются важнейшими деталями аппарата. Используйте только оригинальные либо рекомендованные производителем шланги высокого давления, переходники, двухсторонние переходники. При повреждении электрического кабеля электропитания либо других основных деталей, напр. предохранителей, кабеля высокого давления, курка либо пистолета-распылителя прекратите работу и обратитесь за помощью в центр технической поддержки, аппарат снабжен клапаном безопасности, предотвращающим увеличение давления выше допустимых значений. Не дотрагивайтесь, не разбирайте и не регулируйте клапан. В случае поломки, незамедлительно обратитесь за помощью в сервисный центр. Перед чисткой аппарата, обслуживанием либо заменой деталей выключите мойку и отсоедините кабель электропитания от сети. Ремонт должен выполняться только работниками авторизованного центра обслуживания либо квалифицированным специалистом. Для продолжительного срока эксплуатации аппарата мы рекомендуем проводить следующие действия: Форсунка: проверяйте форсунку на наличие песка или грязи, для очистки используйте прилагающийся инструмент (Рис F.) Затем промойте форсунку изнутри чистой водой.



Подача воды: при использовании каждые 30 минут проверяйте фильтр подаваемой воды на входе (2) (рис. G) на наличие загрязнений - при необходимости промойте фильтр водой.



ВАЖНО

ПОМНИТЕ, ЧТО ХОЛОДНАЯ ПОГОДА МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ ПОЛОМКИ АППАРАТА, ЕСЛИ ВОДА НЕ БЫЛА ПОЛНОСТЬЮ УДАЛЕНА ИЗ БАКА ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ХРАНИТЕ АППАРАТ В ТЕПЛОМ МЕСТЕ.

МОЮЩИЙ АППАРАТ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ LHG–21113 / LHG-30314 M

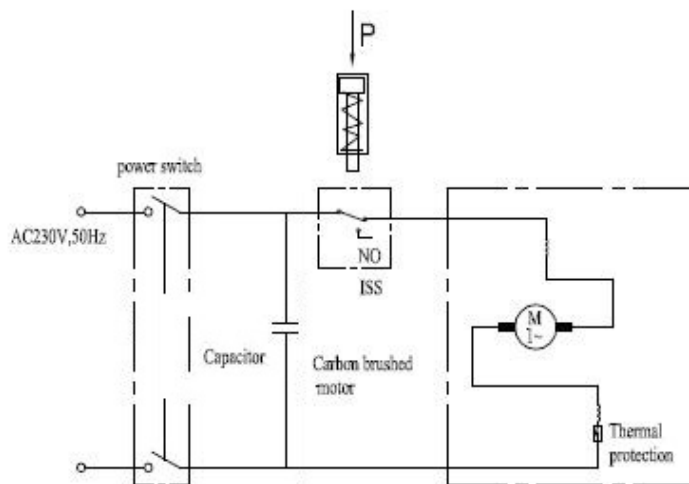
ПЕРЕЧЕНЬ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

При обнаружении неисправности в первую очередь обратитесь к данному списку.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Аппарат не включается	Вилка на подсоединена Неисправная розетка Неисправный удлинитель Недостаточное напряжение в сети Аппарат не включен Сработало устройство защитного отключения (если используется)	Подсоедините шнур к розетке Попробуйте другую розетку Замените удлинитель Проверьте, соответствует ли напряжение в сети спецификации аппарата Включите аппарат Заново включите предохранитель (УЗО)
Насос отключается	Перегревание в результате недостаточной подачи воды	Проверьте уровень подачи воды - аппарат должен заполнить 10 ровую емкость за 1 минуту
Нестабильное давление	Форсунка частично загрязнена	Отчистите форсунку от грязи с помощью иглы и промойте с передней стороны
Аппарат не работает с необходимым давлением	Форсунка засорена/ изношена Недостаточная подача воды Пережат шланг подачи Забит водный фильтр (Г) Засорено входное отверстие для подачи воды	Очистите/замените форсунку Проверьте уровень подачи воды Выпрямите шланг Почистите фильтр Убедитесь, что шланг не протекает или загрязнен
Спусковой курок пистолета-распылителя не работает	Курок заблокирован	Разблокируйте курок

В случае если вам не удалось самостоятельно решить возникшую проблему, верните моющий аппарат для гарантийного обслуживания вместе с упаковкой и гарантийным листом продавцу либо в ближайший сервисный центр.

Электрическая схема





**T.C.
SANAYİ VE
TİCARET
BAKANLIĞI**



**TÜKETİCİNİN VE
REKABETİN KORUNMASI
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ**

GARANTİ BELGESİ

Belgenin Veriliş Tarihi 25.11.2008-63052
ve Sayısı:
Belgenin Geçerlilik 25.11.2010
Tarihi:

Bu belgenin kullanılmasında; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca, T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

İmalatçı ve İthalatçı Firmanın

Ünvanı: STAR TEMİZLİK
MAKİNALARI VE
EKİPMANLARI SAN.VE
TİC.LTD.ŞTİ -
ALİ NİHAT TARLAN
CAD.NO:112/B
Merkez Adresi: BOSTANCI-KADIKÖY
İSTANBUL
Telefonu: 0216 5727404
Telefaksı: 0216 572 92 25

Malın

Cinsi: YÜKSEK BASINÇLI
YIKAMA MAKİNALARI
Markası: STAR
Modeli: -
Bandrol ve Seri No: --
Teslim Tarihi ve Yeri: -
Garanti Suresi: 2 Yıl
Azami Tamir Suresi: 30 İş Günü

Satıcı Firmanın

Ünvanı:
Adresi:
Telefonu:
Telefaksı:
Fatura Tarihi ve No: --

SEZER TURHAN

MODELLER

Malın Cinsi : YÜKSEK BASINÇLI
YIKAMA MAKİNALARI
Marka : STAR

Model LGH 30141 **Alt Model** YÜKSEK
Adı : M **Adı :** BASINÇLI
YIKAMA
MAKİNESİ

Model LGH 30314 **Alt Model** YÜKSEK
Adı : M **Adı :** BASINÇLI
YIKAMA
MAKİNESİ

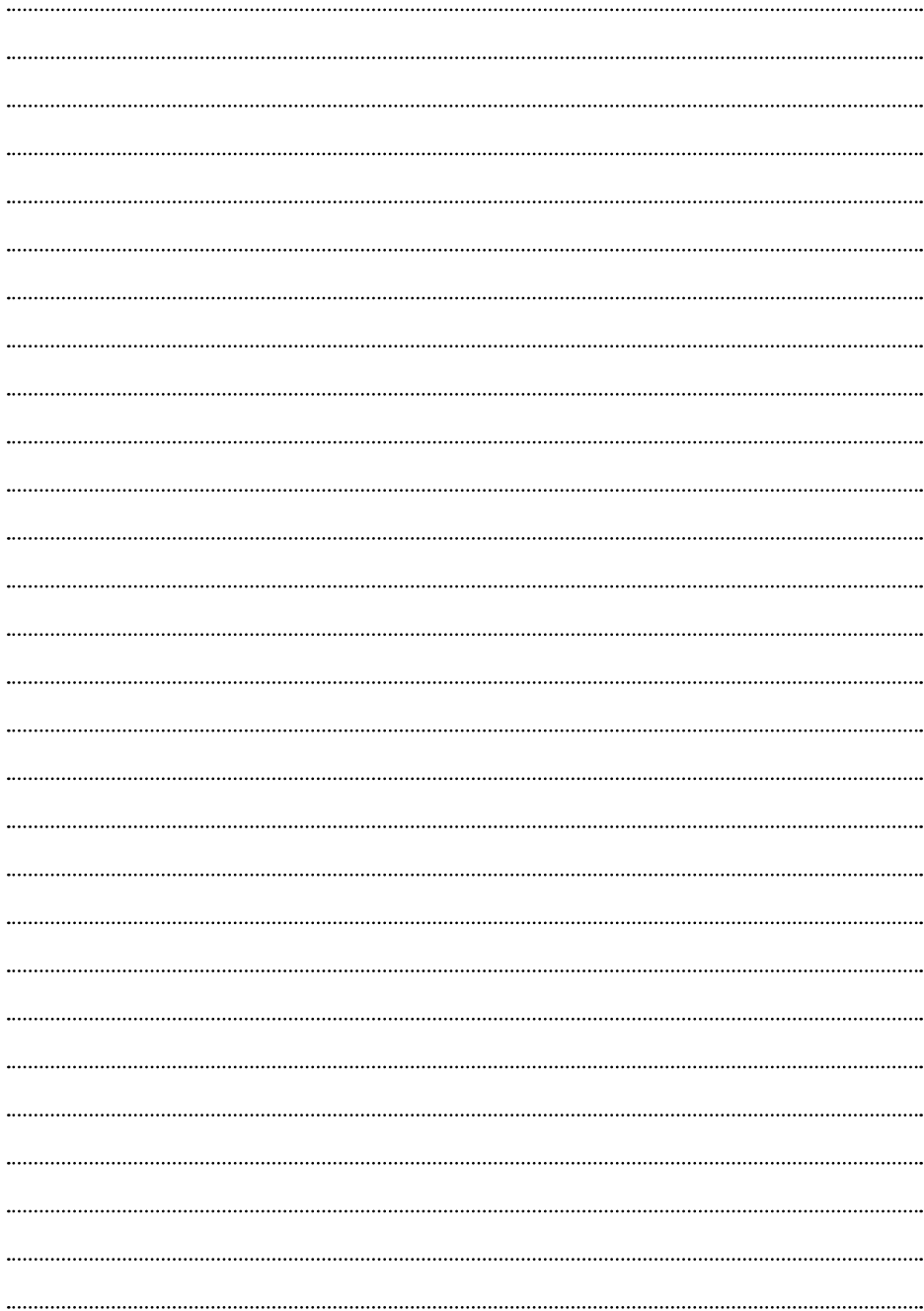
Model LGH 21012 **Alt Model** YÜKSEK
Adı : **Adı :** BASINÇLI
YIKAMA
MAKİNESİ

Model Adı : KSM **Alt Model**
Adı :

Model Adı : KE **Alt Model**
Adı :

Model Adı : KD **Alt Model**
Adı :

Model Adı : KA **Alt Model**
Adı :





Star Temizlik Makinaları ve Ekipmanları San. ve Tic.Ltd.Şti.
Adres: Prof Ali Nihat Tarlan Cad. No:112/2 Ataşehir/
İSTANBUL
Tel: 0216 572 74 04 Fax: 0216 572 92 25